

姓名：刘孟蝶 学号：2012213354 院系：中文 1204

课程：亚非文学

## 《吉檀迦利》的主题思想初探

**摘要：**泰戈尔的一生是对宗教问题不断进行思索的一生，而《吉檀迦利》就是他通过艺术手法进行宗教哲学探索的一部具有代表性的诗集。笔者将从泛神论和泛爱思想两个方面出发来谈谈自己对《吉檀迦利》的理解。

**关键词：**泛神论 被爱 思想的局限性

“由于他那至为敏锐、清新与优美的诗，这诗出之于高超的技巧，并由于他自己用英文表达出来，使他那充满诗意的思想业已成为西方文学的一部分。”这是泰戈尔的散文诗集《吉檀迦利》获得诺贝尔文学奖时的颁奖词。可见，《吉檀迦利》不仅是对于印度，对于世界都是一笔十分瑰丽的财产，那么，《吉檀迦利》为什么能获得如此之高的荣誉呢，我想这和它的思想内容离不开。

《吉檀迦利》是泰戈尔中期诗歌创作的高峰，也是最能代表他思想观念和艺术风格的作品。《吉檀迦利》有两个版本，最先泰戈尔是用孟加拉语进行的创作，后来为了使更多的人了解他的思想，他本人用英文从孟加拉语诗作《吉檀迦利》、《渡船》和《奉献集》里，选择部分诗作翻译而成，一共 103 首，每首可独立成篇。孟加拉语版的《吉檀迦利》是韵律诗，翻译成英文之后变成了自由诗。

### 1、《吉檀迦利》的宗教主题思想

它的主题思想主要分为两部分，一部分是泛神论，另一部分是泛爱。

#### (1) 泛神论

“吉檀迦利”是由孟加拉语翻译过来的，它原本的意思是“献给神”，可见这是一首颂神诗集。那么这本诗集中作者所要“颂扬的神”是什么样子，作者又表达了什么呢？

##### (1) 神无处不在，是灵性的直觉体验

泰戈尔的神是万物化为一体的泛神，并非总是高高在上，冷漠傲慢，超然物外，而是就活生生地寓于人世间的缤纷万象之中。也正是因此，在泰戈尔笔下，神是十分神秘而不定的。他时而称他为“上帝”、“全世界的主”；时而又称他为“国王”、“万国之王”；时而称他为“主人”、“父亲”、“圣母”；时而又称他为“惟一的朋友”、“最可爱的人”、“心爱的人”、“情人”；有时还称他为“光明”、“清晨”、“黄昏”。在他看来，自然界的日月星辰、山川树木、闪电雷鸣，都是神意的某种显现。

##### (2) 对神无限崇敬

如《吉檀迦利》第 2 首“当你命令我歌唱的时候，我的心似乎要因着骄傲而炸裂；我仰望着你的脸，眼泪涌上我的眶里。……我用我的歌曲的远伸的翅梢，触到了你的双脚，那是我从来不敢想望触到的。……你本是我的主人，我却称你为朋友。”神对于“我”来说是渴望而不可及的。

##### (3) 强调神的人格，神的人性

泰戈尔崇拜神、颂扬神，但并不以神抑人。在他的人神关系中，两者是平等的。他的神其实就是一个理想的人，一个完美的人，一个伟大的人，一个真善美的象征。

##### (4) 追求与神的结合：神人合一

“我要努力在我的行为上表现你，因为我知道是你的威力，给我力量来行动”“在我向你合十膜拜之中，我的上帝，让我一切的感知都舒展在你的脚下，接触这个世界。”人的个体的渺小与孤立，由于有了神的同在而具备巨大的力量，在微弱纤芥的躯体中，散发出无穷的力量。

### (二) 泛爱思想

泰戈尔在颂神的同时又宣扬一种“泛爱”思想，即所谓超乎一切的抽象之爱，并将它看成是实现美好理想，达到和谐境界的惟一路径。当时的世界，人们反封建、反民族压迫，争自由、争民主的呼声日见高涨，置身这一背景，诗人泛爱思想的核心，其实就是资产阶级人道主义。那么它的泛爱又表现在哪几方面呢？

#### 1、抒发民主平等的观点

“你穿着破敝的衣服，在最贫最贱最失所的人群中行走”（第10首），【1】

“他是在锄着枯地的农夫那里，在敲石的造路工人那里。他和大家永远系在一起”

泰戈尔笔下的“神”与劳动人民同在，既不是威严肃穆的权贵；又不是令人生畏的主宰，而是和蔼亲切、与劳苦大众平等相处的朋友。泰戈尔说：“在万千欢愉的约束里我感到了自由的拥抱。”“个人的幸福快乐，应当建立在大众的幸福和自由之上”，这一幸福观，超越了人文主义旧有的观念，展示了泰戈尔人道主义精神所达到的崭新高度。

## 2、饱含对人生的挚爱之情

诗人说，“我的任务是奏乐，为人生奏乐，为人类世界一切美好的东西奏乐”“让一切欢乐的歌调都融合在我最后的歌中”，“用笑声震撼惊醒一切的生命”（第58首）；

现实不幸痛苦，甚至有罪恶的浊流，但诗人并不悲观厌世，仍以乐观的目光注视着未来。“我的一切幻想会燃烧成快乐的光明，我的一切愿望将结成爱的果实。”

## 3、强烈的爱国主义

诗人在祖国面前，像是依偎在母亲怀抱中的赤子，愿意奉献出自己的一切。在殖民主义、封建主义的双重奴役下，印度一片黑暗，“不住地凝望着遥远的阴空”，“心像不宁的风一同悲鸣”，“灯火、灯火在哪里呢？”都表明了他对祖国的担忧，但他坚信，“清晨一定会到来”。

在第35首中，他热情洋溢，畅想着祖国的未来：

在那里，心是无畏的，头也抬得高吊

在那里，知识是自由的

在那里，世界还没有被狭小的家园的墙隔成片断

泰戈尔说过，《吉檀迦利》表现了自己在“无望的希望中”的追求。诗集中我们看到诗人对祖国的前途、人民的命运深切关注。他希望人民和祖国脱离灾难深重的苦海，走上光明之路。为此，他竖起了“泛爱”的大旗，虚构了一个理想的世界。可是，他内心也十分清醒，一切显得虚无缥缈，遥不可及。理想与现实的矛盾，让他在精神的探索中留下苦涩、艰难的印记。“罗网是坚忍的，但是要撕破它的时候我又心痛。”【2】

泰戈尔受到印度传统宗教和西方人性论、人道主义思想的双重影响，东西方文明和文化的交融互动，诞生了《吉檀迦利》，它表现出的“泛神”论与博爱思想是共生的。泛神与泛爱相辅相成，泛神打破了“一神论”崇拜，解除了人们精神上的束缚，为更自由地探索自然、社会和人类自身，开辟了广阔的前景。泛爱，鄙弃人世间的仇恨、杀戮和冷漠，追求人与人关系的和谐，人与自然的同一，同样具有进步的意义。

## 2、《吉檀迦利》思想渊源：《奥义书》

前面提到泰戈尔的创作受到了印度传统宗教的影响，的确，《吉檀迦利》创作的思想渊源便是印度最经典的古老哲学著作——《奥义书》。

《奥义书》是用散文或韵文所阐发的印度教最古老的思辨著作，是婆罗门教的经典之一。《奥义书》对泰戈尔的影响是终身的。他的父亲长期担任梵社领导职务，十分重视对《奥义书》的研究，因此继承了《奥义书》中的思想，而泰戈尔的父亲是对他“一生影响最大的人之一”，所以《奥义书》对泰戈尔的“强大吸引力”持续了他整个一生。在泰戈尔的童年时代，他几乎每天都要诵读《奥义书》以接受教育启迪。步入文坛以后，更是经常从《奥义书》中吸取创作营养和寻找理论依据。甚至到了晚年，泰戈尔在其辞世前的最后一次生日庆祝会上，还选读了一段《奥义书》诗文酬答来宾。由此可见《奥义书》对他的影响之深。《吉檀迦利》与《奥义书》密切的渊源关系主要表现在一下几个方面：

### 1、《吉檀迦利》所颂之神与《奥义书》之梵

《吉檀迦利》所颂之神，一如《奥义书》之梵，表象极多，变化万千，从自然现象到生命现象，小到无形，大至极限，而且都是有限与无限的统一和无所不在的精神本体。神即是梵，梵即是神，二者的内外在机制都是相同的。

### 2、梵我一如的境界与神人同一的理想

流贯《吉檀迦利》始终的神人同一的理想与《奥义书》那梵我一如境界基本相同。梵我一如即“认为创造万物，主宰宏宇之梵，同时又是个人本性的扩大，与人的生存主体“自我”在本质上完全同一。“他是世

界的保护者，他是世界的统治者；他是世界之主，他就是我自己”。泰戈尔把梵我一观念转换为神人同一加以表述，“我把它描写为一个人的两部分——一部分是个人的自我，另一部分是宇宙的自我——只有在这个宇宙方面，他才与无限合为一体。”

### 3、阿特曼四位说在《吉檀迦利》中的表现

阿特曼四位说贯彻《吉檀迦利》始终，为诗集提供了情感意象的精神基础和艺术创作的结构因素，在很大程度上决定了诗集的整体生成。在《奥义书》中，把脱离现实生活的束缚，祛除各种欲望杂念，求取纯粹精神的绝对自由视为进入梵境的必由之路并且根据人在复归梵界的过程中获得精神自由程度的不同，划分了若干层次，即个人自我存在的态式有四种：醒位、梦位、熟眠位和死位。在《吉檀迦利》中，神的每次降临诗人都在睡眠之中，这几乎成为定势。《吉檀迦利》无论从整体设计到具体构成，无不与“阿特曼”四位之说密切相关，更有将近半数的诗篇直接照应于精神自我的这几种形态。其中，《吉檀迦利》有二十余首诗专事歌赞死亡，抒写在死亡中与神同一的过程。这与阿特曼的死位说是相对应的。

### 三、从社会、阶级的立场看《吉檀迦利》的局限性

#### (1) 脱离印度现实斗争

当时印度处于民族解放运动的发展时期，反帝反殖是时代的主要矛盾，但《吉檀迦利》“并不是从政治着眼以求得理想的实现，而是从人与神合一的新宗教上进行探索，这不仅使作品带上浓厚的神秘主义色彩，而且也不能引导人们去从事现实的斗争”。

#### (2) 体现了“诗人作为资产阶级知识分子的软弱性和妥协性”

诗集中不少诗篇表现了诗人追求理想和光明的愿望，又体现了不能和旧的思想传统和宗教思想决裂的矛盾，背上沉重的包袱，不愿撕破束缚自己的坚固罗网。

#### (3) 抽象的“泛爱”

《吉檀迦利》是以“爱”为基础，宣扬爱一切，试图以“爱”求得社会矛盾的解决和理想的实现。“作为一种个人品德，泰戈尔的‘爱’对提高人们的思想修养具有一定的意义；但作为一种‘手段’、‘道路’、泰戈尔的人道主义是显得荒谬的。特别是在印度处于殖民主义和封建主义强权统治的时期，他的泛爱主义会导致混淆矛盾，瓦解群众斗志、勿以暴抗恶的消极作用”

#### (4) 流露出忧伤、痛苦、悲观和迷茫的情绪

正由于诗人远离现实政治斗争，在精神世界以“神”和“爱”来探索理想，理想与现实深刻矛盾，希望渺茫，因而诗集中经常流露出哀愁、迷惘的情绪以及失望、绝望的苦恼。这不仅“给诗篇带来一种扑朔迷离的气氛”，而且也反映了“19世纪大多数进步的资产阶级作家的通病。时代和阶级的局限使他们无法摆脱自身的弱点”但是，《吉檀迦利》是诗作，不是政论。我们应该更多地看到诗集对人类文化的美学的意义。

### 4、结语

泰戈尔崇尚生命与人格，注重活泼的生存体验和宗教哲学。【3】《吉檀迦利》给我们塑造了一个充满和谐与宁静的世界，这世界不仅吸引了冰心，更吸引了许多的人，他所表达的思想具有非常强烈的哲理性，值得我们去探讨。

### 参考文献：

【1】泰戈尔：《吉檀迦利》，谢冰心译，人民文学出版社 1983 年

【2】泰戈尔：《吉檀迦利》，谢冰心译

【3】泰戈尔《吉檀迦利》的宗教思想试析 欧东明